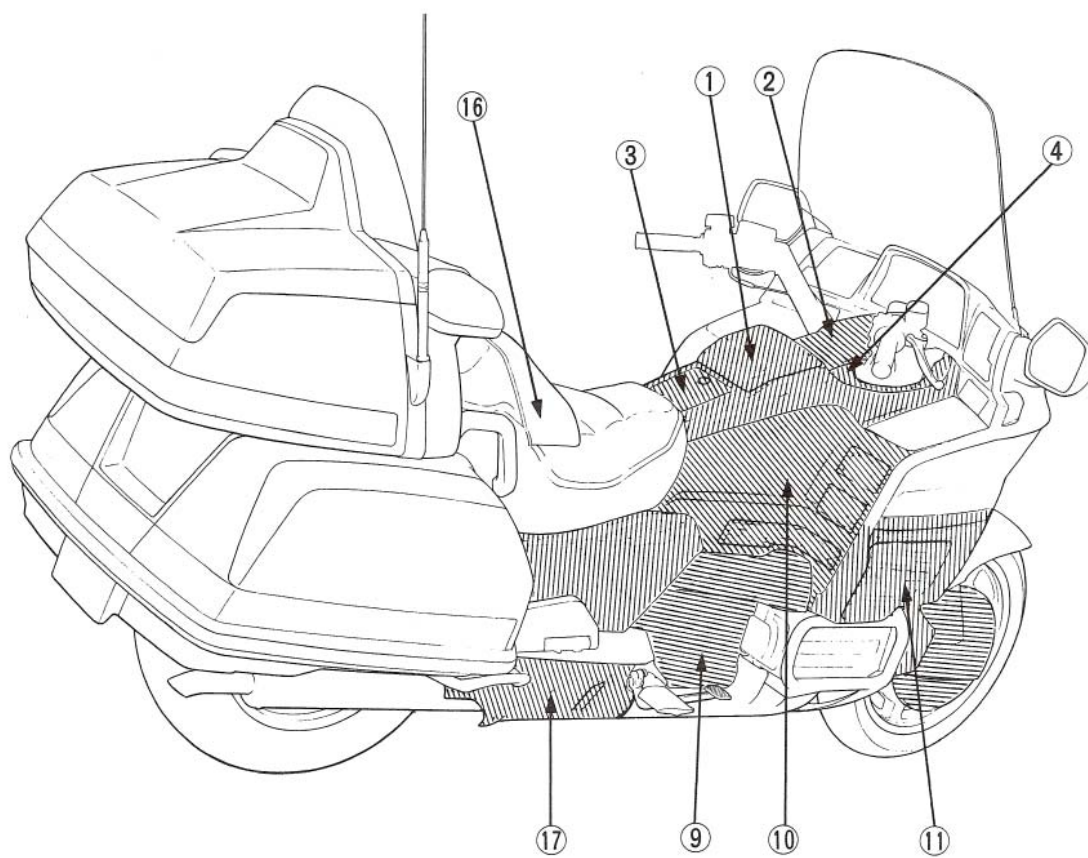
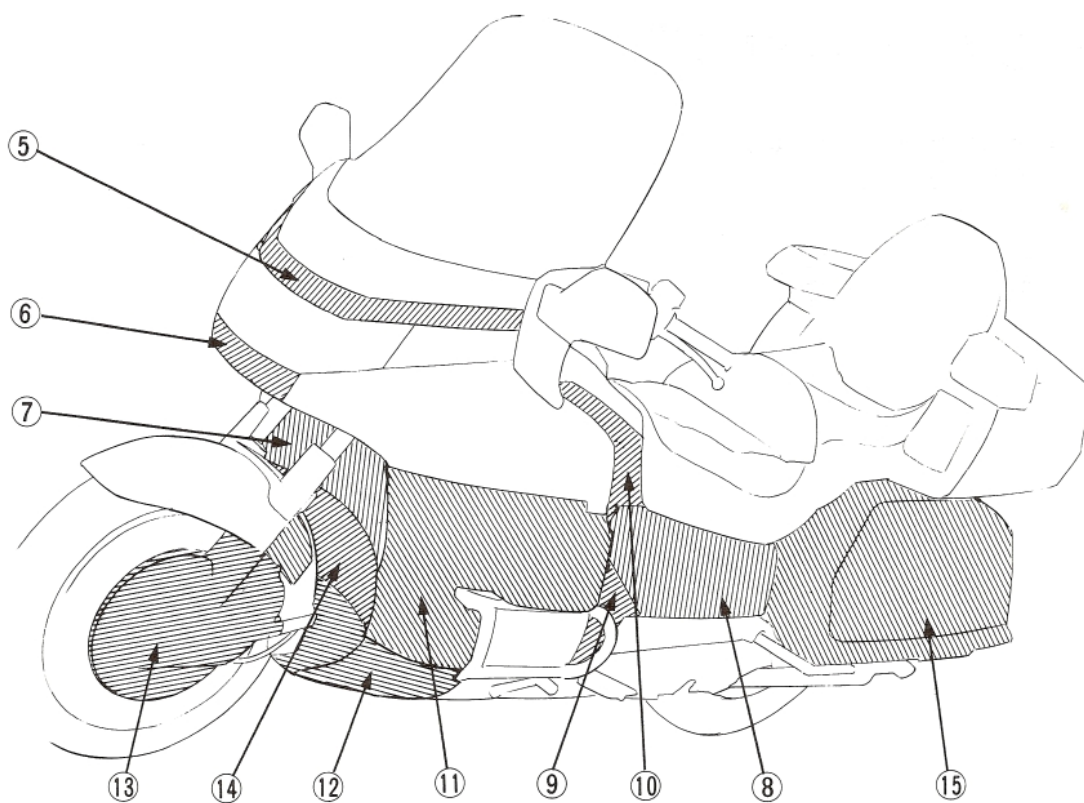


03

ENTRETIEN



GUIDE D'ACCES D'ENTRETIEN

Déposer le compartiment supérieur, le support de garniture et/ou les pièces de cache de carénage comme indiqué lorsqu'un entretien est nécessaire pour l'un des éléments suivants. Se reporter au chapitre 12 pour la dépose des composants.

* : Dépose des pièces

Numéro	Elément	Gauche	Droit	Entretien
1	Compartiment supérieur	—	—	Conduite d'alimentation Boîtier du filtre à air
2	Couvercle de contacteur d'allumage	—	—	Liquide de refroidissement de radiateur
3	Couvercle de compartiment supérieur	—	—	Régime de ralenti de carburateur
4	Couvercle intérieur supérieur	—	*	Système de refroidissement (durites et bouchon du radiateur)
5	Support de garniture	—	—	Orientation du phare (Vertical)
6	Grille avant	—	—	Orientation du phare (Horizontal)
7	Bouclier du radiateur	—	—	Système de refroidissement (noyau du radiateur)
8	Cache latéral arrière	*	*	Système d'embrayage (conduite métallique) Batterie Liquide de frein (avant gauche/arrière) Système de frein (durites)
9	Cache latéral avant	*	*	Système d'embrayage (conduite métallique) Contacteur de feu stop Fonctionnement de la marche arrière Système de frein (durites)
10	Cache intérieur de carénage	*	*	Synchronisation de carburateur Fonctionnement de la marche arrière Système d'embrayage (conduite métallique) Elément de soupape de contrôle de vitesse constante Système de frein (durites) Système d'alimentation en air secondaire
11	Cache inférieur de carénage	*	*	Système de refroidissement (durites) Système d'alimentation en air secondaire Bougies d'allumage Système de frein (durites) Synchronisation de carburateur Compression de cylindre
12	Cache inférieur	—	—	Filtre à huile moteur. Système de refroidissement (durites)
13	Cache de disque	*	*	Système de frein (durites)
14	Cache avant de carénage	—	—	Système de refroidissement (durites)
15	Sac de selle	*		Elément de pompe à air Système de frein (durites) Dessiccateur d'air (remplacement de dessiccant)
16	Selle	—	—	Dessiccateur d'air (fenêtre d'inspection)
17	Protecteur de chambre		*	Système de frein (hauteur de pédale de frein)

GUIDE D'ACCES D'ENTRETIEN	3-2	BATTERIE	3-14
INFORMATIONS D'ENTRETIEN	3-3	LIQUIDE DE FREIN	3-14
DEPISTAGE DES PANNES	3-5	USURE DES PLAQUETTES DE FREIN	3-15
PROGRAMME D'ENTRETIEN	3-5	SYSTEME DE FREINAGE	3-15
CONDUITES D'ALIMENTATION	3-7	CONTACTEUR DE FEU STOP	3-16
FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ	3-7	ORIENTATION DU FAISCEAU DU PHARE	3-16
STARTER DE CARBURATEUR	3-8	SYSTEME D'EMBRAYAGE	3-17
FILTRE A AIR	3-8	LIQUIDE D'EMBRAYAGE	3-17
RENIFLARD DU CARTER MOTEUR	3-9	FONCTIONNEMENT DE LA MARCHÉ	3-18
BOUGIES D'ALLUMAGE	3-9	ARRIERE	
SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS	3-10	BÉQUILLE LATÉRALE	3-18
REGIME DE RALENTI DE CARBURATEUR	3-11	SUSPENSION	3-19
COMPRESSION DE CYLINDRE	3-11	ELEMENT DE SOUPAPE DE CONTROLE DE VITESSE CONSTANTE	3-20
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR	3-12	ELEMENT DE POMPE A AIR	3-20
SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	3-12	DESSICCATEUR D'AIR	3-21
SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE (MODELÉ SW SEULEMENT)	3-13	ECROUS, BOULONS, FIXATIONS	3-22
		ROUES/PNEUS	3-22
		ROULEMENTS DE DIRECTION	3-23

INFORMATIONS D'ENTRETIEN GENERALITES

GENERALITES

▲ ATTENTION

- *Supporter la motocyclette sur la béquille centrale sur une surface de niveau avant de commencer un travail quelconque.*
- *Lorsque le moteur doit tourner pour effectuer des travaux, s'assurer que l'endroit est bien ventilé. Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz toxique pouvant être la cause d'une perte de connaissance et être mortel.*

PRECAUTION

- *Toujours utiliser la béquille centrale lors de l'ajustement des pressions d'air. Ne pas utiliser la béquille latérale pour l'ajustement des pressions d'air car les résultats seront erronés.*

Pour l'entretien des éléments suivants, se reporter aux pages mentionnées.

Huile moteur Voir	page 2-4
Filtre à huile moteur Voir	page 2-4
Huile de pont Voir	page 2-12
Contenance en liquide de refroidissement Voir	page 5-7

CARACTERISTIQUES

<Moteur>

Garde à la poignée des gaz:

5—8 mm

Bougies d'allumage

	ND	NGK
Standard	X22EPR-U9	DPR7EA-9
Pour climat froid (moins de 5°C)	X20EPR-U9	DPR6EA-9
Pour conduite prolongée à grande vitesse	X24EPR-U9	DPR8EA-9

Ecartement des électrodes:

0,8—0,9 mm

Régime de ralenti:

800 ± 80 tr/mn

Modèle SW:

900 ± 50 tr/mn

Compression de cylindre:

13,0—17,0 kg-m

Synchronisation des carburateurs:

Les carburateurs doivent être à moins de 40 mm Hg les uns des autres

<PARTIE CYCLE>

Hauteur de frein

0—10 mm

Garde au levier d'engagement de marche arrière (au niveau du repère d'index B)

2—3 mm

Force de ressort de béquille latérale

2—3 kg

Pression d'air d'amortisseur arrière

Pression d'air arrière	Conditions	
	Pilote	Conditions de conduite
0 kg/cm ²	Pilote seul	Conduite ordinaire ou en ville
		
4,0 kg/cm ²	Avec passager	Conduite sur route difficile

Pneus

Taille de pneu		Avant	Arrière
		130/70-18 63H	160/80-16 75H
Pression de gonflage de pneu à froid, en kg/cm ²	Pilote et un passager	2,25	2,80
	Pilote seulement	2,25	2,50
Marque de pneu Tubeless seulement Dunlop		K177F	K177

Profondeur minimum de sculpture:

avant 1,5 mm

arrière 2,0 mm

Liquide de frein

DOT 4

Liquide d'embrayage

DOT 4

COUPLE DE SERRAGE

Bougie d'allumage

1,6 kg-m

DEPISTAGE DES PANNES

Le moteur n'est pas lancé

- Batterie ou système de charge défectueux (Chapitre 17)
- Démarreur ou système de démarreur défectueux (Chapitre 19)
- Moteur grippé
- Commutateurs ou accessoire défectueux

Le moteur est lancé mais ne démarre pas

- Pas d'essence ou essence incorrecte
- Interrupteur d'arrêt du moteur sur la position OFF
Système d'allumage défectueux (Chapitre 18)
Filtre à essence bouché
Event de bouchon d'essence bouché

Le moteur est lancé mais ne démarre pas lorsqu'il fait froid

- Batterie faible en raison de la basse température (Chapitre 17)
- Mauvais réglage du câble de starter
- Présence de glace dans les conduites d'alimentation, les carburateurs, le réservoir d'essence ou le filtre à essence
- Huile moteur incorrecte
- Pompe à eau gelée (mauvais rapport d'antigel)

Le moteur est lancé mais ne démarre pas lorsqu'il fait chaud

- L'écoulement de l'essence est arrêté par un bouillonnement (blocage de vapeur) dans les conduites, les carburateurs ou la pompe à essence
- Procédure de démarrage incorrecte

Postcombustion (continue à tourner avec le contact coupé)

- Accumulation de calamine excessive dans le moteur
- Fuite dans le tuyau d'admission
- Essence ancienne ou incorrecte

Manque de puissance ou mauvaises performances à grande vitesse

- (Voir "Le moteur manque de puissance" et "Mauvaises performances à haut régime" dans le chapitre 24 pour des informations de dépiage des pannes plus détaillées)
- Tension d'alternateur basse ou manque d'électrolyte de batterie
 - Système d'allumage défectueux (Chapitre 17)
 - Mauvais calage de l'allumage
 - Fuite dans le tuyau d'admission
 - Pas assez d'essence
 - Ressorts de soupape faibles ou cassés
 - Joint de culasse détérioré
 - Mauvais fonctionnement de carburateur (Chapitre 4)

Ratés au ralenti

- Filtre à air sale
- Ecartement de bougie incorrect
- Capuchons de bougie défectueux
- Câble d'allumage détérioré
- Problèmes de carburateur (starter, gicleurs bouchés, hauteur de flotteur excessive, système d'air, etc.)

Mauvaises performances dans la gamme moyenne

- Gamme thermique de bougie incorrecte
- Bougies défectueuses
- Mauvais calage de l'allumage (Chapitre 17)
- Compression du moteur insuffisante
- Pression de pompe à essence insuffisante
- Tringlerie de commande des gaz mal ajustée

Retour d'allumage, explosion dans le silencieux

- Système d'allumage défectueux (Chapitre 17)
- Mauvais réglage des soupapes
- Mélange pauvre (souvent dû à de la saleté ou de l'eau dans l'essence ou des fuites d'air d'admission)
- Soupape d'admission fuyante ou collante ou ressort de soupape d'admission faible ou cassé
- Soupape hydraulique défectueuse
- Ressort(s) de soupape d'échappement faible(s) ou cassé(s)
- Soupape(s) d'échappement brûlée(s)
- Mauvais fonctionnement de carburateur (Chapitre 4)

Allumage prématuré (le mélange s'allume avant l'étincelle de la bougie)

- Point chaud dans la chambre de combustion (particule de charbon)
- Soupape surchauffée (collante dans le guide)
- Moteur surchauffé

PROGRAMME D'ENTRETIEN

Effectuer le CONTROLE PRELIMINAIRE décrit dans le manuel du conducteur à chaque période d'entretien programmé.

I: Vérifier et nettoyer, régler, graisser ou remplacer si nécessaire

C: Nettoyer

R: Remplacer

Les éléments ci-dessous nécessitent des connaissances techniques. Certains points (en particulier ceux marqués * ou **) peuvent nécessiter des informations techniques ou des outils supplémentaires. Consulter votre concessionnaire Honda.

PROGRAMME D'ENTRETIEN (suite)

ELEMENT	FREQUENCE D'ENTRETIEN	CE QUI SE PRESENTE EN PREMIER	INDICATION DU COMPTEUR TOTALISATEUR [NOTE (1)]								Se reporter à la page
			x 1000 km	1	6	12	18	24	30	36	
		NOTE	MOIS		6	12	18	24	30	36	
*	CONDUITES D'ALIMENTATION					I		I		I	3-6
*	FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ					I		I		I	3-6
*	STARTER DE CARBURATEUR					I		I		I	3-7
	FILTRE A AIR	(NOTE 2)					R			R	3-7
	RENIFLARD DU CARTER MOTEUR	(NOTE 3)			C	C	C	C	C	C	3-8
	BOUGIES				I	R	I	R	I	R	3-8
	HUILE MOTEUR		R			R		R		R	2-4
	FILTRE A HUILE MOTEUR		R			R		R		R	2-4
*	SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS					I		I		I	3-9
*	REGIME DE RALENTI DE CARBURATEUR		I		I	I	I	I	I	I	3-10
	LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR	(NOTE 4)				I		I		R	3-11
*	SYSTEME DE REFROIDISSEMENT					I		I		I	3-11
*	SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE	(NOTE 5)				I		I		I	3-12
	HUILE DE PONT					I		I		R	2-12
	BATTERIE				I	I	I	I	I	I	3-13
	LIQUIDE DE FREIN	(NOTE 4)			I	I	R	I	I	R	3-13
	USURE DES PLAQUETTES DE FREIN				I	I	I	I	I	I	3-14
	SYSTEME DE FREINAGE		I			I		I		I	3-14
*	CONTACTEUR DE FEU STOP					I		I		I	3-15
*	ORIENTATION DU FAISCEAU DE PHARE					I		I		I	3-15
	CIRCUIT D'EMBRAYAGE					I		I		I	3-16
	LIQUIDE D'EMBRAYAGE	(NOTE 4)			I	I	R	I		R	3-16
*	FONCTIONNEMENT DE LA MARCHE ARRIERE					I		I		I	3-17
	BEQUILLE LATERALE					I		I		I	3-17
*	SUSPENSION					I		I		I	3-18
*	ELEMENT DE SOUPAPE DE CONTROLE DE VITESSE CONSTANTE									R	3-19
*	ELEMENT DE POMPE A AIR							C			3-19
*	DESSICCATEUR D'AIR					I		I		I	3-20
*	ECROUS, BOULONS, FIXATIONS		I			I		I		I	3-21
**	ROUES/PNEUS					I		I		I	3-21
**	ROULEMENTS DE DIRECTION		I			I		I		I	3-22

* L'ENTRETIEN DOIT ETRE EFFECTUE PAR UN CONCESSIONNAIRE HONDA AUTORISE, A MOINS QUE LE CONDUCTEUR NE POSSEDE LES OUTILS ADEQUATS ET LES DONNEES DE SERVICE ET NE SOIT MECANIQUEMENT QUALIFIE.

** POUR DES RAISONS DE SECURITE, IL EST RECOMMANDE DE NE FAIRE EFFECTUER CES OPERATIONS QUE PAR UN CON-CESSIONNAIRE HONDA AUTORISE.

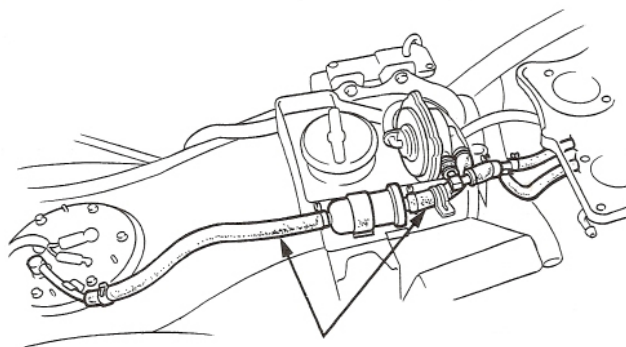
NOTES:

1. Pour les indications supérieures du totalisateur kilométrique, répéter les intervalles de fréquence établis ici.
2. Entretenir plus fréquemment lors de la conduite dans des régions particulièrement humides ou poussiéreuses.
3. Entretenir plus fréquemment lors de la conduite sous la pluie ou à plein gaz.
4. Remplacer tous les 2 ans ou à l'intervalle de totalisateur kilométrique indiqué, ce qui se présente en premier. Le remplacement nécessite des connaissances mécaniques.
5. Modèle pour la Suisse seulement.

CONDUITES D'ALIMENTATION

Déposer la selle et le compartiment supérieur (page 12-7).

Vérifier les conduites d'alimentation et remplacer toutes pièces présentant une détérioration, des dommages ou des fuites.



CONDUITES D'ESSENCE

FONCTIONNEMENT DE LA POIGNEE DES GAZ

Vérifier que la poignée des gaz s'ouvre bien complètement en douceur et se referme complètement et automatiquement, ceci quelle que soit la position de la direction.

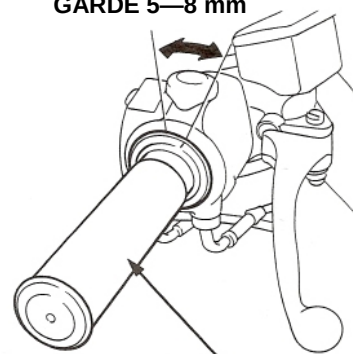
S'assurer qu'il n'y a pas de détérioration, de dommage ou de coque dans les câbles des gaz. Remplacer toutes les pièces endommagées.

Si le fonctionnement de la commande ne se fait pas en douceur, vérifier l'état des câbles intérieurs. Les remplacer s'ils sont rongés ou en coque.

S'assurer que la garde à la poignée des gaz est bien de 5-8 mm au niveau du rebord de la poignée des gaz.

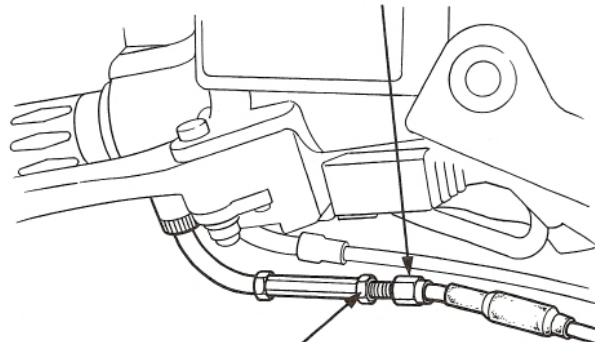
Effectuer les ajustements principaux de la garde à la poignée des gaz avec le tendeur de câble de la manière indiquée. Pour effectuer le réglage, desserrer le contre-écrou, tourner le tendeur comme il convient et resserrer le contre-écrou.

GARDE 5—8 mm



POIGNEE DES GAZ

TENDEUR



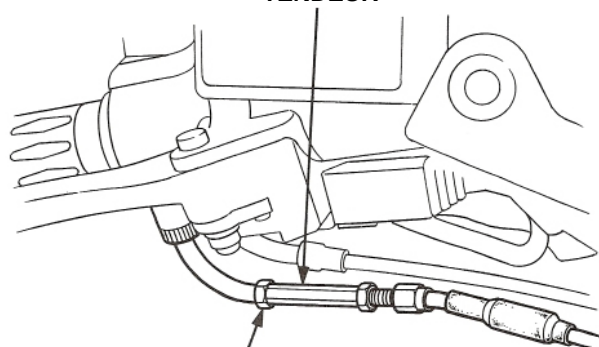
CONTRE-ECROU

Effectuer les ajustements mineurs à l'aide du tendeur de poignée des gaz, de la manière indiquée.

Pour effectuer le réglage, desserrer le contre-écrou, tourner le tendeur comme il convient et resserrer le contre-écrou.

Revérifier le fonctionnement de la commande des gaz et reposer toutes les pièces déposées.

TENDEUR

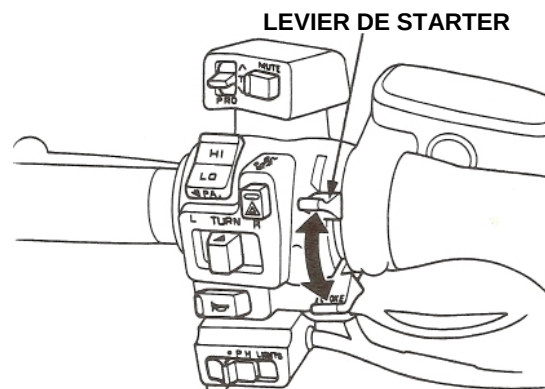


CONTRE-ECROU

STARTER DE CARBURATEUR

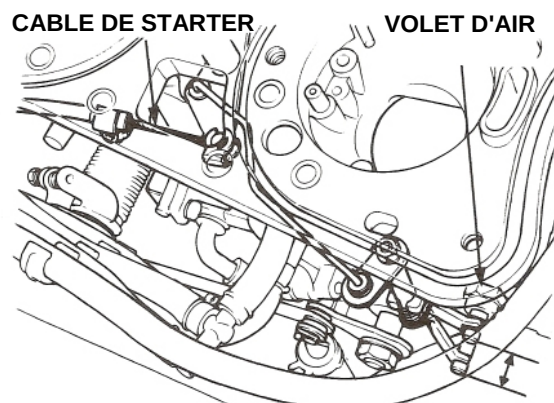
Le système de starter de la GL1500 fait appel à un circuit d'enrichissement commandé par une soupape auxiliaire. La soupape auxiliaire ouvre le circuit d'enrichissement via un câble lorsque le levier de starter sur le guidon est tiré vers le bas.

S'assurer que le fonctionnement du levier de starter se fait bien en douceur. Si le fonctionnement du levier n'est pas régulier, vérifier l'état du câble intérieur. Remplacer le câble s'il est rongé ou en coque.



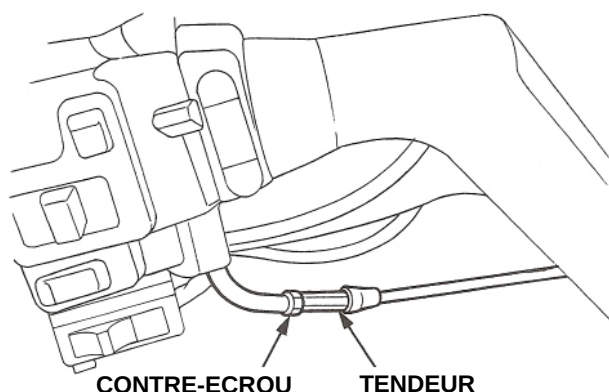
Déposer le boîtier du filtre à air (page 4-15).

Lors de l'utilisation du levier de starter, vérifier si le fonctionnement du volet d'air est bien régulier entre les positions de fermeture complète et d'ouverture complète.



Pour effectuer un ajustement, desserrer le contre-écrou et tourner le tendeur comme il convient. Resserrer le contre-écrou.

Reposer les pièces déposées dans l'ordre inverse du démontage.



FILTRE A AIR

Déposer les pièces suivantes:

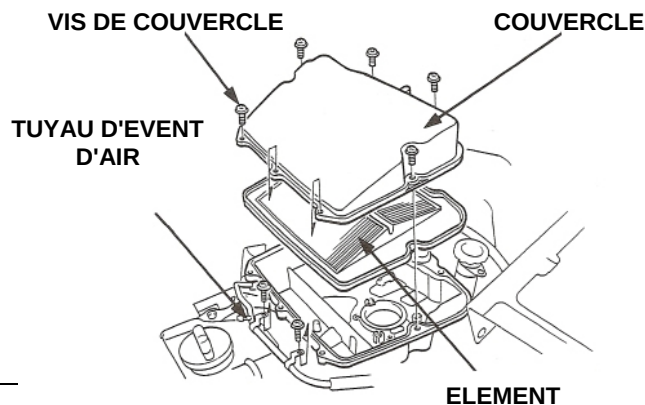
- compartiment supérieur (page 12-7).
- conduite d'air (page 4-15).
- couvercle de boîtier de filtre à air.
- élément de filtre à air.

Jeter l'élément du filtre à air en accord avec le programme d'entretien. Remplacer également l'élément à n'importe quel moment s'il est très sale ou endommagé.

Reposer les pièces déposées dans l'ordre inverse du démontage.

NOTE

- Reposer le tuyau d'évent d'air avec les vis correctement installées de la manière indiquée.



RENIFLARD DE CARTER MOTEUR

Déposer le bouchon du tube de vidange pour retirer les dépôts éventuels.

Reposer la bougie.

Déposer le carburateur (page 4-17).

Déposer le boulon de montage de réservoir ainsi que le réservoir.

Vider tous les dépôts du réservoir et reposer ce dernier.

NOTE

- S'assurer que le tube de vidange est bien installé sur le réservoir.
- Effectuer les entretiens plus fréquemment en cas de conduite sous la pluie ou à pleins gaz ou si le niveau des dépôts est visible dans la partie transparente du tube de vidange.

BOUGIES D'ALLUMAGE

Déposer les caches inférieurs de carénage (page 12-9).

Déconnecter les capuchons de bougie et retirer toute trace de saleté autour des bases de bougie.

Déposer les bougies.

Bougies d'allumage recommandées:

	NGK	ND
Standard:	DPR7EA-9	X22EPR-U9
Pour climat froid (moins de 5°C)	DPR6EA-9	X20EPR-U9:
Pour conduite prolongée à grande vitesse:	DPR8EA-9	X24EPR-U9

Inspecter visuellement les électrodes de bougie pour voir si elles sont usées.

L'électrode centrale doit avoir des rebords carrés et l'électrode latérale doit présenter une épaisseur constante.

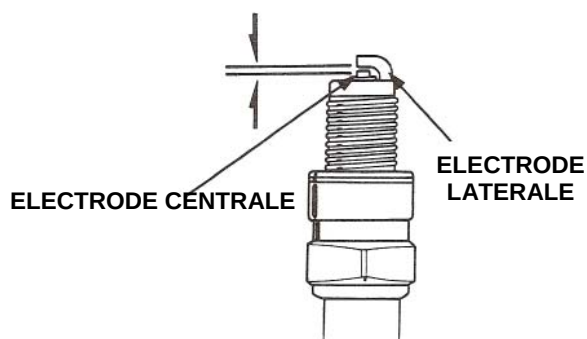
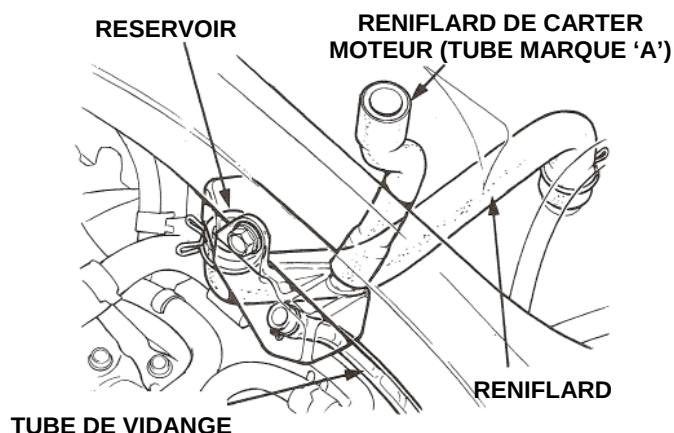
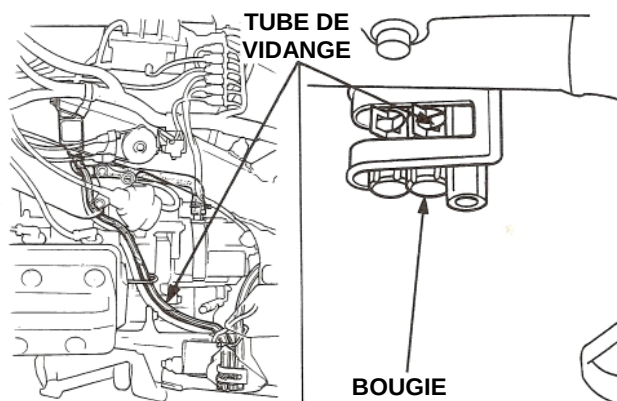
Jeter la bougie si elle présente des traces d'usure apparente ou si l'isolateur est craquelé ou écaillé. Si les dépôts sur la bougie peuvent être retirés avec un décapage, la bougie peut "être réutilisée. Mesurer l'écartement des électrodes de la bougie avec un calibre d'épaisseur de type à fil.

ECARTEMENT DES ELECTRODES: 0,8—0,9 mm

Si nécessaire, ajuster l'écartement des électrodes en tordant soigneusement l'électrode latérale. La rondelle de la bougie étant en place, visser les bougies à la main pour éviter de foirer les filets. Serrer les bougies d' $\frac{1}{2}$ tour supplémentaire avec une bougie pour comprimer la rondelle de bougie.

COUPLE DE SERRAGE: 1,6 kg-m

Reconnecter les capuchons de bougie.



SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS

NOTE

- Procéder à la synchronisation des carburateurs lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement, la boîte de vitesses au point mort et la motocyclette sur sa béquille centrale.

Déposer les pièces suivantes:

- caches inférieurs de carénage (page 12-9).
- cache inférieur de carénage droit (page 12-9).
- Tube à dépression N° 2 (BLU) du raccord à trois voies derrière le collecteur d'admission droit.

Sauf modèle SW:

- bouchon et rondelle du collecteur d'admission gauche

Mettre l'accessoire de dépressiomètre sur le collecteur d'admission gauche.

Modèle SW seulement:

Déconnecter le tube à dépression N° 6 (GRN) du raccord de tube à dépression de collecteur d'admission gauche.

Connecter les tubes de manomètre de dépression sur l'accessoire gauche (ou le raccord de tube) et le raccord à 3 voies droit.

Mettre le moteur en marche et régler le régime de ralenti avec la vis de butée des gaz.

REGIME DE RALENTI: 800 ± 80 tr/mn

Modèle SW seulement: 900 ± 50 tr/mn

S'assurer que la différence entre les indications de dépression est de 40 mm Hg ou moins.

SAUF MODELE SW
• GAUCHE

BOUCHON ET
RONDELLE

ACCESSOIRE

• DROITE

RACCORD A 3 VOIES

MODELE SW SEULEMENT
GAUCHE

RACCORDS
DE TUBE A
DEPRESSION

DROITE

RACCORD
A 3 VOIES

DEPRESSIOMETRE

VIS DE BUTEE DES GAZ

Si un réglage est nécessaire, déposer la rondelle isolante d'accès dans le bouclier de ventilateur de refroidissement droit et insérer un tournevis dans le bouclier. Tourner la vis de réglage jusqu'à ce que les indications du manomètre de dépression correspondent aux spécifications.

NOTE

- Le carburateur gauche ne peut être ajusté. Il est utilisé comme base de réglage.

Mettre le moteur en marche et le faire tourner plusieurs fois.

Revérifier la synchronisation et le régime de ralenti.

PRECAUTION

- *Faire attention à éviter de se blesser en travaillant à proximité du moteur de ventilateur.*

REGIME DE RALENTI DE CARBURATEUR

Ouvrir le couvercle du compartiment.

NOTE

- Vérifier et régler le régime de ralenti après s'être assuré que tous les autres réglages du moteur se trouvent compris entre les valeurs spécifiées.
- Pour que le réglage puisse être précis, le moteur doit être chaud. Dix minutes de conduite avec départs et arrêts successifs suffisent à cela.

Faire chauffer le moteur, passer au POINT MORT et supporter la motocyclette sur sa béquille centrale. Jouer sur la vis de butée des gaz comme il convient pour obtenir le régime de ralenti spécifié.

REGIME DE RALENTI: 800 ± 80 tr/mn

Modèle SW: 900 ± 50 tr/mn

COMPRESSION DE CYLINDRE

NOTE

- Le moteur doit être chaud pour que les réglages soient précis.

Arrêter le moteur, puis déconnecter les capuchons de bougie d'allumage et déposer les bougies.

Placer l'interrupteur d'arrêt du moteur sur la position OFF.

Introduire un compresseur.

Ouvrir à fond la commande des gaz et lancer le moteur avec le démarreur.

NOTE

- Lancer le moteur jusqu'à ce que l'indication du compresseur cesse d'augmenter. L'indication maximale est généralement atteinte en 4 à 7 secondes.

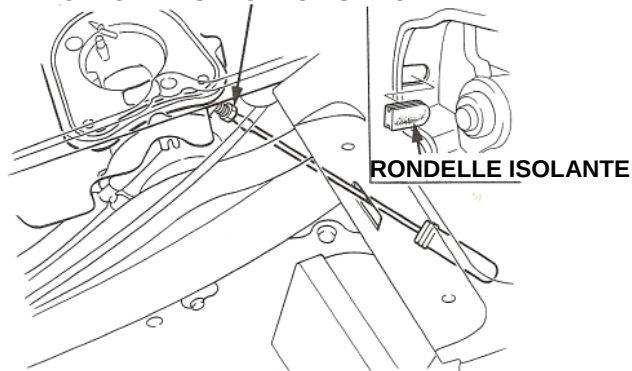
COMPRESSION: 13,0—17,0 kg/cm²

Si la compression est insuffisante, vérifier les points suivants:

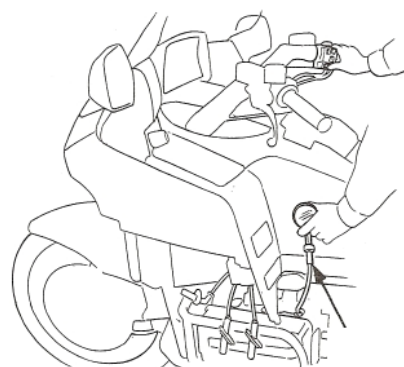
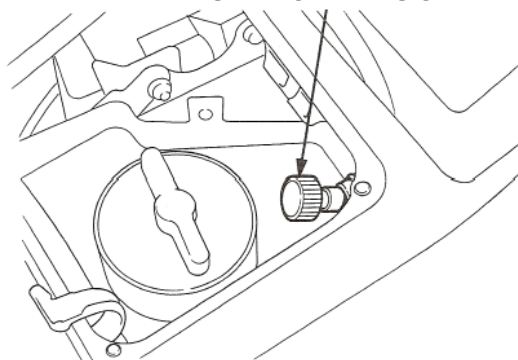
- Jeu aux soupapes incorrect
- Fuites aux soupapes
- Fuites au niveau du joint de culasse
- Usure de piston/segments/cylindre

Si la compression est élevée, cela indique une accumulation de calamine dans la chambre de combustion et/ou sur la tête de piston.

VIS DE REGLAGE DE SYNCHRONISATION



VIS DE BUTEE DES GAZ



COMPRESSIOMETRE

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR

NOTE

- Le moteur doit tourner à sa température de fonctionnement normale.

Arrêter le moteur.

Supporter la motocyclette sur sa béquille centrale.

Déposer le cache du contacteur d'allumage (page 12-7).

Déposer le bouchon du réservoir/indicateur de niveau.

Le niveau doit arriver entre les lignes de niveau "UPPER" et "LOWER".

S'il y a lieu, faire l'appoint jusqu'à la ligne de niveau "UPPER" avec un mélange 50/50 d'eau distillée et d'antigel.

⚠ ATTENTION

- *Faire attention à ne pas se brûler; ne jamais retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement est sous pression.*

Si le réservoir est vide, retirer le cache intérieur supérieur et le bouchon du radiateur (page 5-6).

Faire tourner le moteur pendant 2—3 minutes pour laisser l'air s'échapper.

Remplir le radiateur avec du liquide de refroidissement et reposer le bouchon. Remplir le réservoir jusqu'à la ligne de niveau UPPER de l'indicateur de niveau et reposer le bouchon.

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

Déposer le bouclier du radiateur (page 12-9).

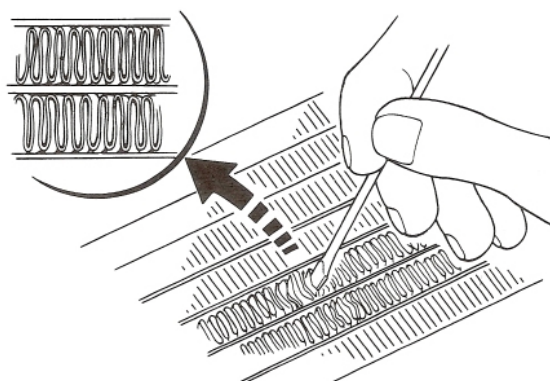
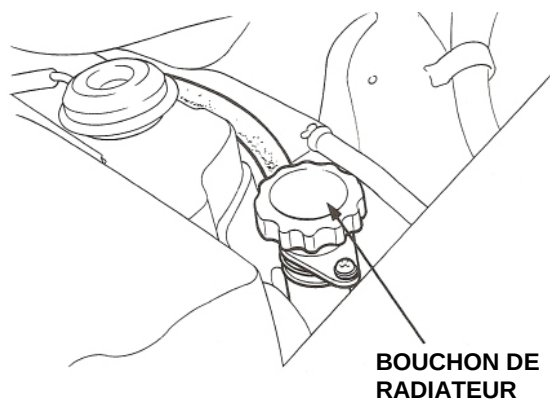
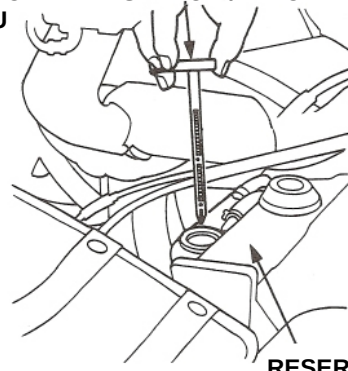
Vérifier si les passages d'air sont bouchés ou endommagés.

Redresser les ailettes tordues ou les tubes de noyau affaissés.

Retirer les insectes, la boue et tous corps étrangers avec de l'air comprimé ou de l'eau sous faible pression.

Remplacer le radiateur si le passage de l'air est restreint sur plus de 20% de la surface de radiation.

BOUCHON DE RESERVOIR/INDICATEUR DE NIVEAU

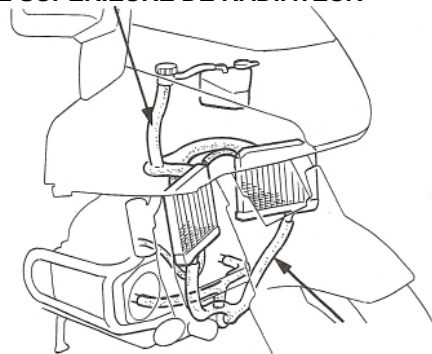


Déposer les pièces suivantes:

- cache avant de carénage (page 12-8).
- cache inférieur (page 12-8).
- caches inférieurs de carénage (page 12-9).
- cache intérieur supérieur droit (page 12-7).

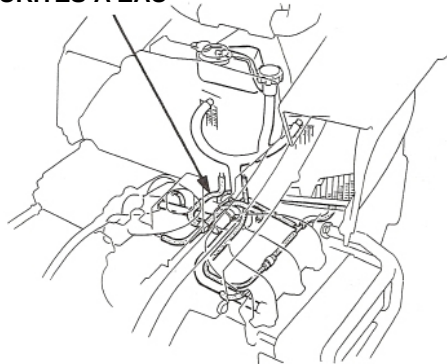
Vérifier si les durites du système de refroidissement sont craquelées, détériorées ou endommagées à l'aide d'une glace d'inspection convenable; remplacer si nécessaire.

DURITE SUPERIEURE DE RADIATEUR



DURITE INFERIEURE DE RADIATEUR

DURITES A EAU



SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE (MODELE SW SEULEMENT)

Déposer les pièces suivantes:

- caches inférieurs de carénage (page 12-9).
- caches intérieurs de carénage (page 12-9).

Déplacer la garde thermique vers l'avant. A l'aide d'une glace d'inspection, vérifier les tubes d'alimentation d'air entre les soupapes à hanches et les lumières d'échappement pour voir s'ils sont détériorés, endommagés ou si leurs connexions sont relâchées. S'assurer que les tubes ne sont pas en coque ou pincés.

NOTE

- Si les tubes présentent des signes de dommages faits par la chaleur, déposer les soupapes à hanches et vérifier si elles sont endommagées (page 4-54).

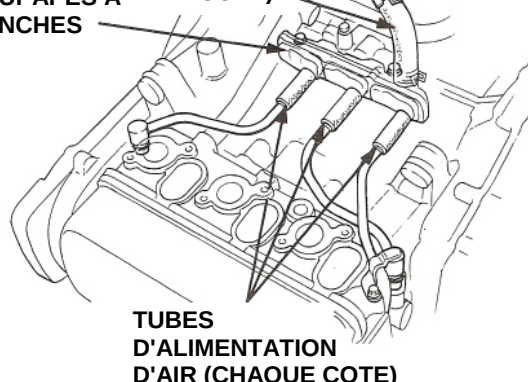
Vérifier le tube à dépression entre la soupape de contrôle d'injection d'air (AICV) et le collecteur d'admission par la soupape de contrôle AICV pour voir s'il est détérioré, endommagé ou si ses connexions sont relâchées.

S'assurer que le tube n'est pas en coque ou pincé.

Pour l'inspection de la soupape de contrôle AICV, se reporter à la page 4-55.

**SOUPAPES A
HANCHES**

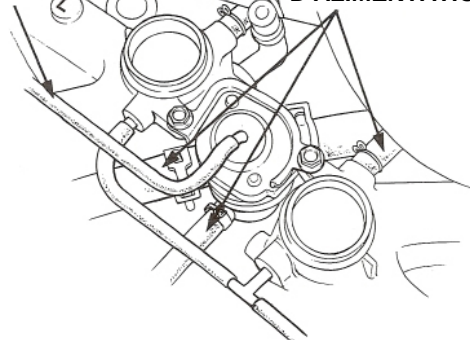
**TUBE A AIR (CHAQUE
COTE)**



**TUBES
D'ALIMENTATION
D'AIR (CHAQUE COTE)**

TUBE A DEPRESSION

**TUBES
D'ALIMENTATION**



BATTERIE

Déposer le cache latéral arrière droit (page 12-6).

NOTE

- N'ajouter que de l'eau distillée. L'eau du robinet réduit la longévité de la batterie.

Contrôler le niveau du liquide de batterie dans chaque élément. Lorsque le niveau du liquide s'approche de la ligne de niveau inférieur, faire l'appoint avec de l'eau distillée jusqu'au niveau supérieur.

NOTE

- Appliquer une fine couche de graisse sur les bornes de la batterie lors de la remise en place de la batterie.

Remplacer la batterie si une sulfatation se forme ou des sédiments s'accumulent au fond (page 17-5). S'assurer que le reniflard de la batterie est bien acheminé de la manière indiquée sur l'étiquette de précaution de la batterie.

⚠ ATTENTION

- *L'électrolyte de batterie contient de l'acide sulfurique. Se protéger les yeux, la peau et les vêtements. Si de l'électrolyte entre en contact avec les yeux, les rincer abondamment à l'eau et recourir immédiatement à des soins médicaux.*

LIQUIDE DE FREIN

Supporter la motocyclette sur sa béquille centrale. Vérifier le système du levier de frein: Levier de frein avant/droit avec le guidon tourné de manière que le réservoir soit de niveau. Déposer le cache latéral arrière droit (page 12-6) et vérifier le système de pédale de frein: frein avant/gauche, niveau de réservoir de frein arrière.

Si le niveau s'approche du repère de niveau inférieur, retirer le capuchon ou le cache, la plaque de fixation, le diaphragme et le flotteur.

Remplir le réservoir avec du liquide de frein DOT 4 jusqu'au repère de niveau supérieur.

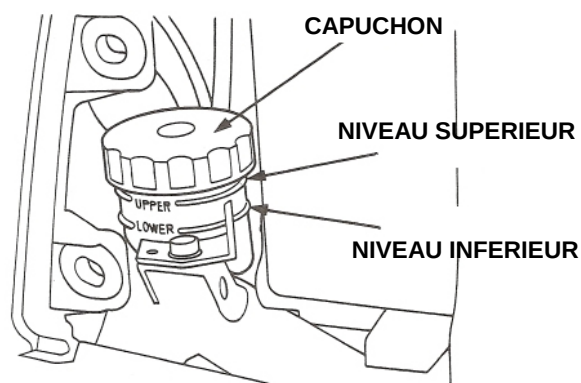
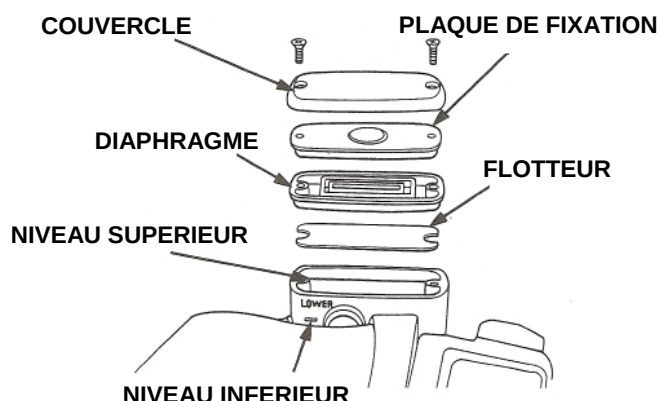
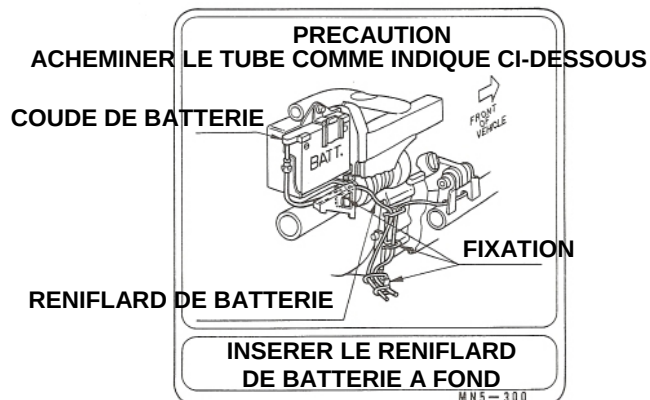
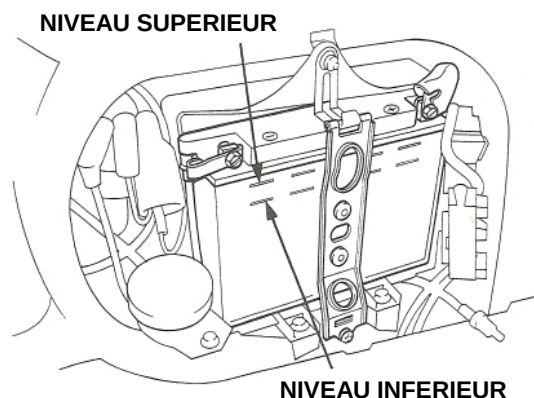
NOTE

- Le repère de niveau supérieur du réservoir avant se trouve à l'intérieur du réservoir.

PRECAUTION

- *Ne retirer le couvercle du réservoir qu'après avoir amené le guidon en position de manière que le réservoir se trouve en position horizontale.*
- *Ne pas mélanger différents types de liquide car ils ne sont pas compatibles entre eux.*
- *Ne pas laisser de matières étrangères pénétrer dans le circuit lors du remplissage du réservoir.*
- *Eviter de renverser du liquide sur les surfaces peintes ou les pièces en plastique ou en caoutchouc.*

Si le niveau est bas, vérifier tout le système pour voir s'il y a des fuites. Se reporter au chapitre 16 pour les procédures de purge de frein.



USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

INSPECTION DE USURE DES PLAQUETTES DE FREIN AVANT

Vérifier visuellement si les plaquettes de frein sont usées par l'arrière de l'étrier.

Remplacer les plaquettes de frein si la gorge d'usure de plaquette atteint le rebord du disque de frein.

PRECAUTION

- Toujours remplacer les plaquettes de frein par paire pour assurer une pression de disque uniforme.

Se reporter à la page 16-6 pour le remplacement des plaquettes de frein.

INSPECTION DE PLAQUETTE DE FREIN ARRIERE

Vérifier visuellement les plaquettes par l'arrière de l'étrier.

Remplacer les plaquettes de frein si la gorge d'usure de plaquette atteint le rebord du disque de frein.

PRECAUTION

- Toujours remplacer les plaquettes de frein par paire pour assurer une pression de disque uniforme.

CIRCUIT DE FREINAGE

INSPECTION

Déposer les pièces suivantes:

- caches de disque (page 12-13).
- caches inférieurs de carénage (page 12-9).
- caches latéraux avant (page 12-6).
- caches latéraux arrière (page 12-6).
- caches intérieurs de carénage (page 12-9).

Contrôler les durites de frein, les lignes métalliques et les raccords pour voir s'ils sont détériorés, fissurés ou s'ils présentent des signes de fuites. Resserrer tous les raccords desserrés.

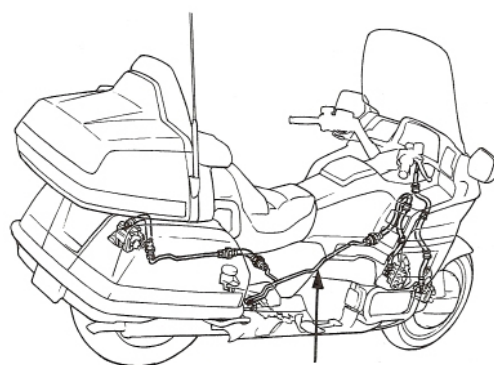
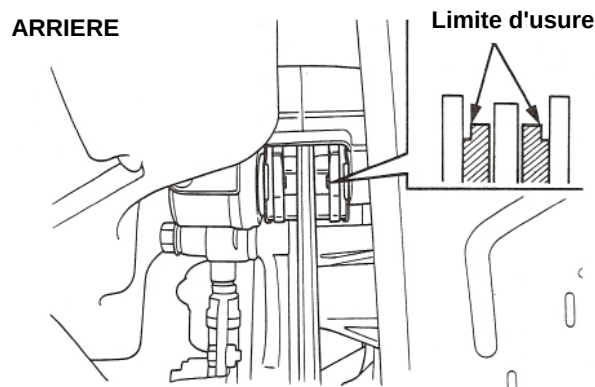
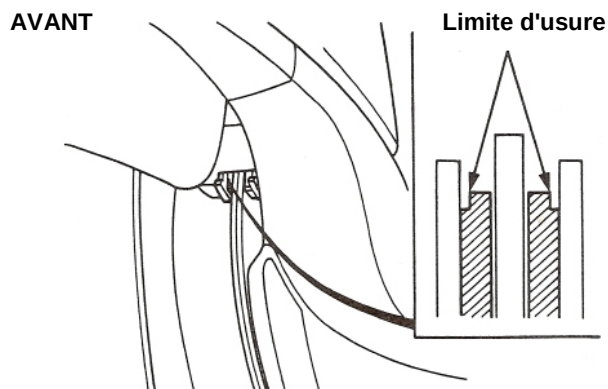
Remplacer les durites, les lignes métalliques et les raccords comme il convient.

HAUTEUR DE PEDALE DE FREIN

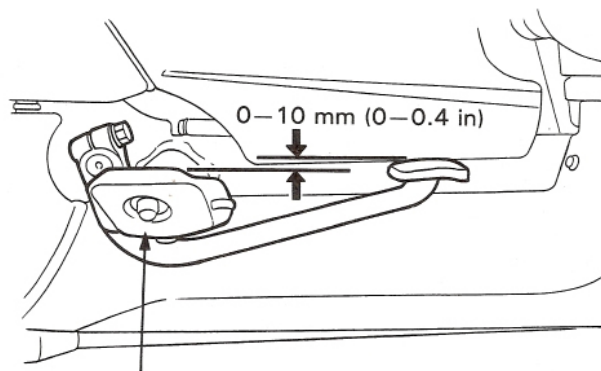
Ajuster la hauteur de la pédale de frein de manière que la pédale soit à 0—10 mm au-dessus de la surface supérieure du repose-pied.

PRECAUTION

- Une hauteur de pédale de frein incorrecte peut être la cause d'un frottement du frein.



DURITES DE FREIN/LIGNES METALLIQUES



REPOSE-PIED

Pour ajuster la hauteur, déposer le protecteur de chambre droite (page 12-16).
Desserrer le contre-écrou et tourner la tige de poussoir de maître-cylindre. Resserrer le contre-écrou.

NOTE

- Ajuster les pièces suivantes après le réglage de la hauteur de pédale de frein:
 - contacteur de feu stop (ci-dessous)
 - contacteur d'annulation de contrôle de vitesse constante (frein arrière) (page 21-12).

CONTACTEUR DE FEU STOP

Déposer le cache latéral avant droit (page 12-6).

NOTE

- Le contacteur de feu stop avant ne nécessite aucun réglage.

Ajuster le contacteur de feu stop de manière que le feu stop s'allume lorsque la pédale de frein est enfoncée et que le frein commence à être appliqué.

Ajuster en maintenant le corps du contacteur et en faisant tourner l'écrou de réglage. Ne pas tourner le corps du contacteur.

ORIENTATION DU FAISCEAU DE PHARE

NOTE

- Régler le faisceau de phare en fonction des lois et règlements locaux.

⚠ ATTENTION

- *Un phare mal réglé peut éblouir les usagers venant en sens inverse ou encore il peut ne pas éclairer assez loin pour assurer une parfaite sécurité.*

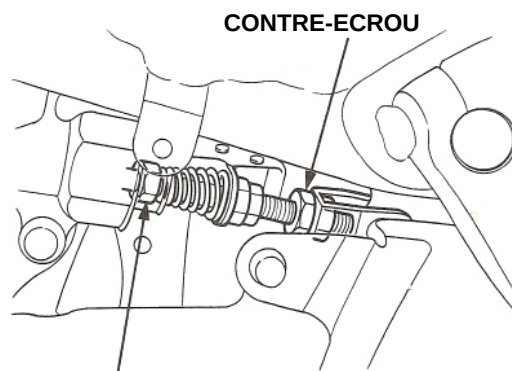
Sauf modèle SW:

Ajuster le faisceau du phare verticalement ou horizontalement avec le bouton ou les vis de réglage, de la manière indiquée dans le tableau.

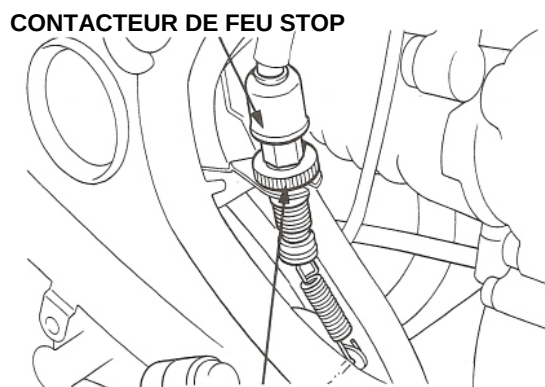
NOTE

- Lors des ajustements verticaux mineurs, retirer le support de la garniture (page 12-1); lors des ajustements horizontaux mineurs ou majeurs, déposer la grille avant.

Ajustement	VERTICAL		HORIZONTAL	
	Majeur	Mineur	Majeur	Mineur
Bouton ou vis	1	2	3	4
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre	Bas	Haut	Gauche	Gauche
Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	Haut	Bas	Droite	Droite

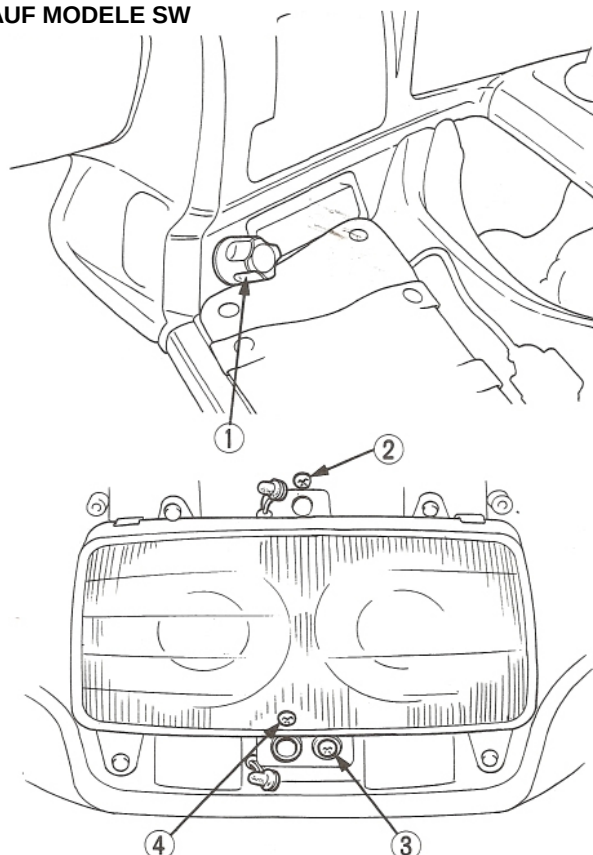


ECROU DE REGLAGE



ECROU DE REGLAGE

SAUF MODELE SW



Modèle Sw seulement:

Déposer la grille avant et le support de garniture (page 12-1).

Pour ajuster le phare verticalement:

Une rotation de la vis dans le sens des aiguilles d'une montre déplace le faisceau vers le bas, et vice versa.

Pour ajuster le phare horizontalement:

Une rotation de la vis dans le sens des aiguilles d'une montre déplace le faisceau vers la gauche, et vice versa.

SYSTEME D'EMBRAYAGE

Déposer les pièces suivantes (chapitre 12):

- cache latéral arrière gauche
- cache latéral avant gauche
- cache intérieur de carénage gauche

Vérifier les durites, les lignes métalliques et les raccords d'embrayage et voir s'ils sont endommagés, craquelés ou présentent des signes de fuite.

Resserrer tout les raccords relâchés.

Remplacer les durites, les lignes métalliques et les raccords comme il convient.

Pour l'inspection des lignes métalliques, se reporter à la page 16-22 (remplacement de ligne métallique de frein). Vérifier le système pour voir s'il y a des fuites.

LIQUIDE D'EMBRAYAGE

Placer la motocyclette sur sa béquille centrale.

Vérifier le niveau du liquide d'embrayage avec le guidon tourné de manière que le réservoir soit de niveau.

Vérifier le niveau du liquide d'embrayage.

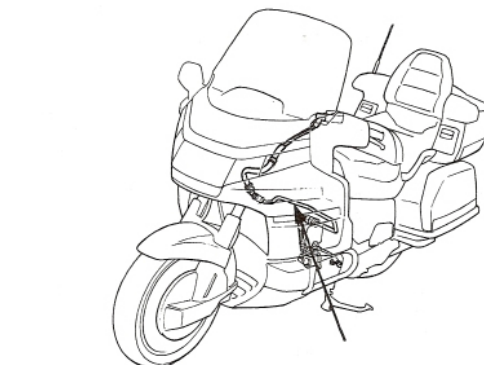
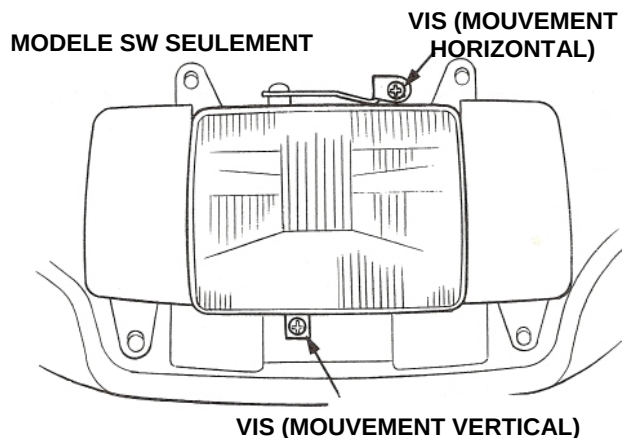
Si le liquide s'approche du repère de niveau inférieur, retirer le couvercle, la plaque de fixation, le diaphragme et le flotteur.

Remplir le réservoir avec du liquide de frein DOT 4 jusqu'au repère de niveau supérieur.

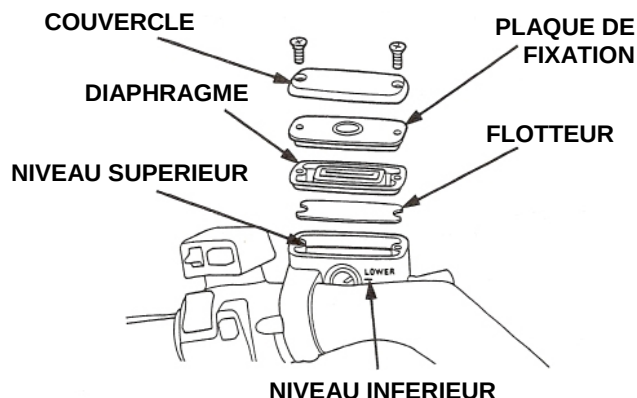
NOTE

- Le repère de niveau supérieur du réservoir d'embrayage se trouve à l'intérieur du réservoir.
- Ne pas laisser de matières étrangères pénétrer dans le système lors du remplissage du réservoir.
- Eviter de renverser du liquide sur les surfaces peintes ou les pièces en plastique ou en caoutchouc.
- Ne retirer le couvercle du réservoir qu'après avoir amené le guidon en position de manière que le réservoir se trouve de niveau.
- Ne pas mélanger différents types de liquide car ils ne sont pas compatibles entre eux.

Se reporter au chapitre 8 pour les procédures de purge du système.



DURITES D'EMBRAYAGE/LIGNES METALLIQUES



FONCTIONNEMENT DE LA MARCHÉ ARRIERE

Placer la motocyclette sur sa béquille centrale.
Déposer le cache latéral avant droit (page 12-6).
S'assurer que le fonctionnement des câbles de marche arrière est bien régulier.
Lubrifier les câbles de marche arrière si leur fonctionnement ne se fait pas en douceur.

INSPECTION DE L'ENGAGEMENT DE LA MARCHÉ ARRIERE

Vérifier les deux côtés de l'alignement du biellette de sélection de marche arrière et la garde en accord avec le programme d'entretien. Placer le levier de marche arrière dans la position de marche arrière (ci-dessus).
S'assurer que le pignon de marche arrière est bien engagé en essayant de tourner la roue à la main. Le pignon ne tourne pas lorsque le pignon de marche arrière est engagé.
S'assurer que le repère d'index A est bien aligné avec le repère de référence.
Mesurer la garde au niveau du repère d'index B.

VALEUR STANDARD: 2—3 mm

Pour ajuster:

Desserrer le contre-écrou A et tourner l'écrou de réglage A de manière que le repère d'index A s'aligne avec le repère de référence. Resserrer le contre-écrou A.
Ensuite, ajuster la garde au niveau de la position du repère d'index B. Desserrer le contre-écrou B et tourner l'écrou de réglage B. Mesurer la garde au niveau du repère d'index B (2—3 mm) et resserrer le contre-écrou B.
Après l'ajustement du câble de marche arrière, déplacer le levier de marche arrière et passer en marche arrière.
Essayer les plusieurs fois.
Vérifier l'alignement et la garde du levier.

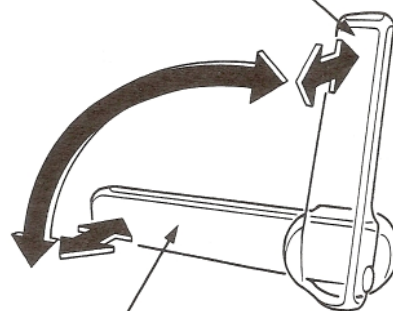
BEQUILLE LATÉRALE

Vérifier le système d'arrêt d'allumage de la béquille latérale:

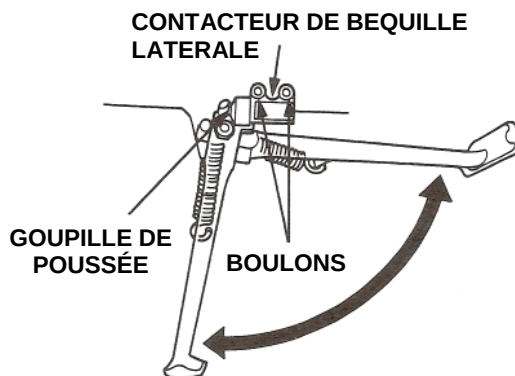
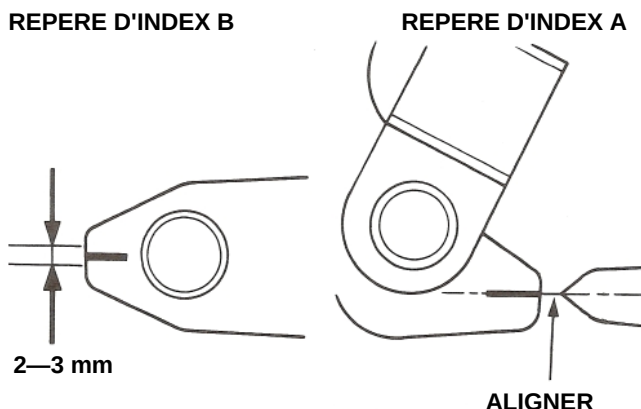
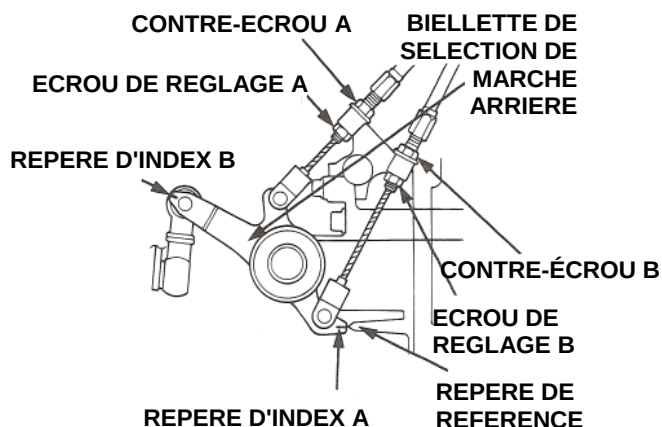
- Placer la motocyclette sur sa béquille centrale et relever la béquille latérale.
- Mettre le moteur en marche avec la boîte de vitesses au point mort, puis passer une vitesse avec le levier d'embrayage serré.
- Déployer la béquille latérale.
- Le moteur doit s'arrêter lorsque la béquille latérale est abaissée. S'il y a un problème avec le système, vérifier le contacteur de béquille latérale (chapitre 18).

Vérifier si les boulons de montage de contacteur de béquille latérale sont desserrés.
Vérifier l'état de la goupille de poussée de contacteur de béquille latérale.

POSITION DE MARCHÉ ARRIERE



POSITION DE POINT MORT



SUSPENSION

⚠ ATTENTION

• *Ne pas conduire une motocyclette dont la suspension est défectueuse. Des pièces de suspension desserrées, usées ou endommagées peuvent affecter la stabilité et le contrôle du véhicule.*

AVANT

Vérifier l'action de la fourche avant en la comprimant à plusieurs reprises.

Vérifier tout l'ensemble de la fourche pour voir s'il est endommagé ou s'il fuit. Remplacer les composants endommagés qui ne peuvent pas être réparés.

Resserrer tous les écrous et boulons.

ARRIERE

Mettre la motocyclette sur sa béquille centrale.

Pousser et tirer vigoureusement la roue arrière d'un côté à l'autre. S'il y a un jeu ou un relâchement, vérifier l'état des roulements du bras oscillant (page 14-23).

Vérifier l'état du bras oscillant.

Vérifier l'état des amortisseurs et voir s'ils présentent des traces de fuite.

Vérifier les durites à air pour voir si elles sont détériorées ou craquelées.

Remplacer les pièces comme il convient.

Resserrer tous les écrous et boulons.

Vérifier la pression d'air de l'amortisseur droit avec le manomètre du tableau de bord.

Placer le contacteur d'allumage sur la position ON, P ou ACC. La pression d'air va apparaître dans l'affichage lorsque l'on enfonce le bouton P. CHECK.

NOTE

Appuyer sur le bouton INCREASE ou DECREASE pour ajuster la pression d'air tout en appuyant sur le bouton P.CHECK.

⚠ ATTENTION

• *Ne jamais vérifier ou réduire la pression d'air en conduisant. Garder les deux mains sur le guidon en conduisant.*

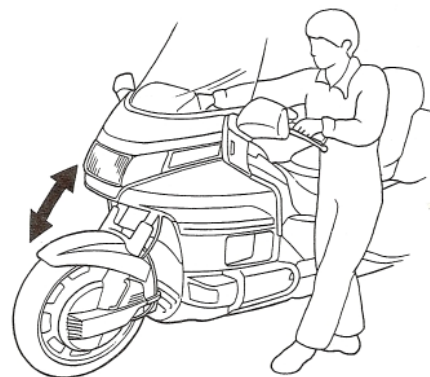
PRECAUTION

• *Toujours utiliser la béquille centrale lors de l'ajustement des pressions d'air.*

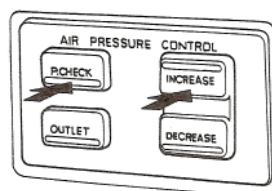
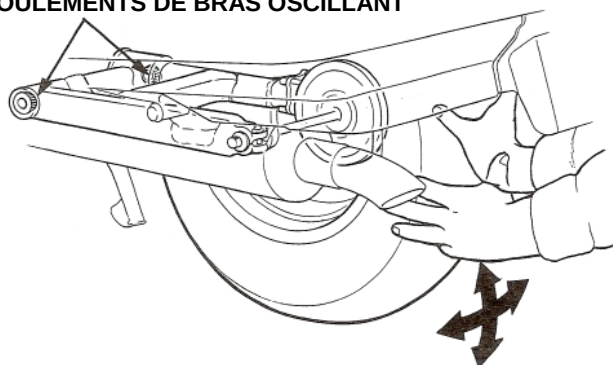
Ne pas utiliser la béquille latérale pour l'ajustement de la pression d'air car les indications seront erronées.

La gamme de pression d'air utilisable dans des conditions d'utilisation normale est: 0-4,0 kg/cm²

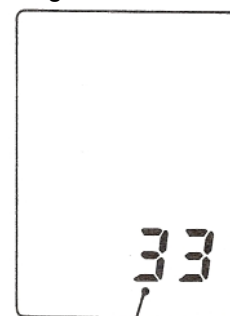
Pression d'air arrière	Conditions	
	Pilote	Conditions de conduite
0 kg/cm ²	Pilote seul	Conduite ordinaire
↕	↕	↕
4.0 kg/cm ²	Avec passager	Conduite sur route difficile



ROULEMENTS DE BRAS OSCILLANT



Affichage



Pression d'air

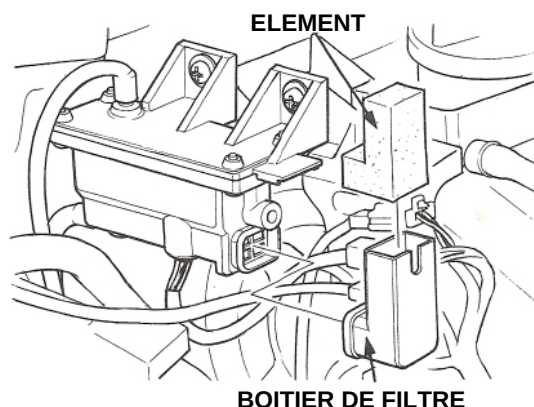
ELEMENT DE SOUPAPE DE CONTROLE DE VITESSE CONSTANTE

Déposer le cache intérieur de carénage gauche (page 12-9).

Déposer le boîtier du filtre de l'ensemble d'élément de soupape de contrôle de vitesse constante.

Déposer l'élément du boîtier d'élément.

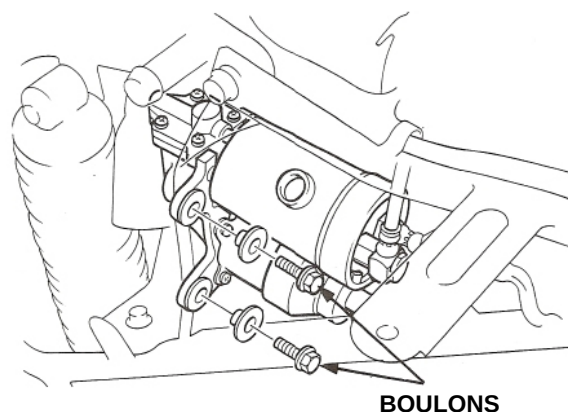
Remplacer l'élément en accord avec le programme d'entretien,



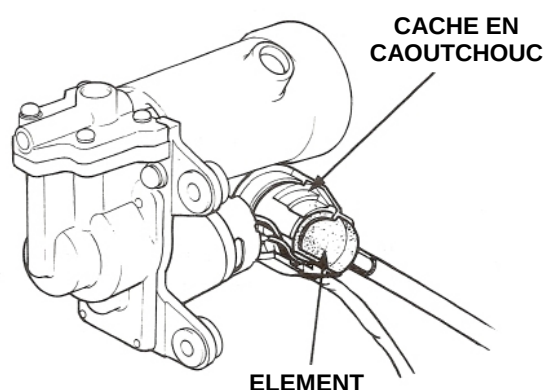
ELEMENT DE POMPE A AIR

Déposer le sac de selle gauche (page 12-13).

Déposer les boulons de montage de pompe à air et libérer la pompe du cadre.



Faire glisser le cache en caoutchouc du moteur de pompe à air.
Déposer l'élément de pompe à air de l'intérieur du cache en caoutchouc.



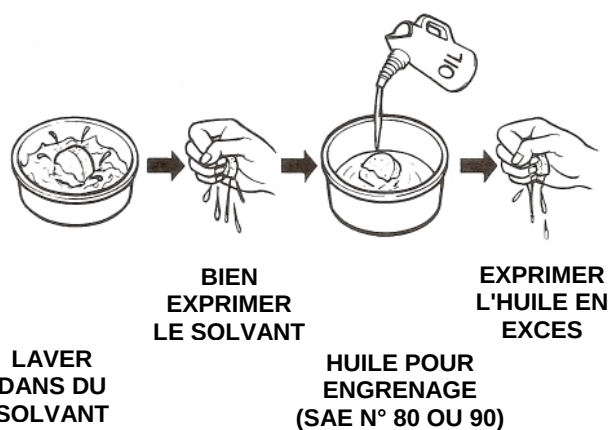
Laver l'élément dans un solvant de nettoyage ininflammable et le laisser sécher à fond.

⚠ ATTENTION

• *Ne jamais utiliser d'essence ou des solvants à point d'éclair bas pour le nettoyage de l'élément. Un incendie ou une explosion pourraient en résulter.*

Tremper l'élément dans de l'huile pour engrenages propre (SAE N° 80 ou 90) et en exprimer l'huile en excès.

Reposer l'élément dans le cache en caoutchouc et reposer le cache sur le moteur.



DESSICCATEUR D'AIR

INSPECTION

Déposer la selle (page 12-6).

Vérifier la couleur du dessiccant dans le regard d'inspection.
Le dessiccant doit être bleu.

Si le dessiccant est incolore, il doit être remplacé (Voir ci-dessous).

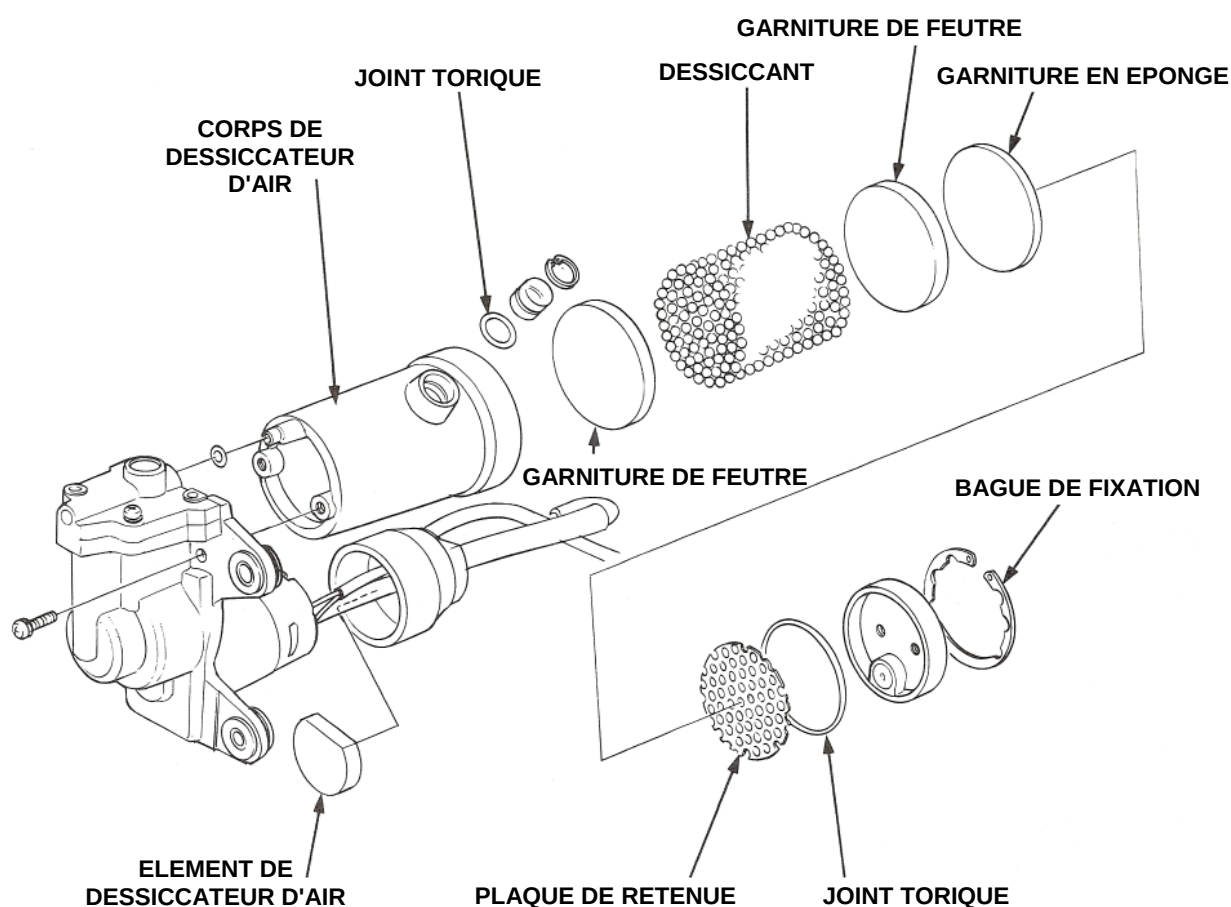
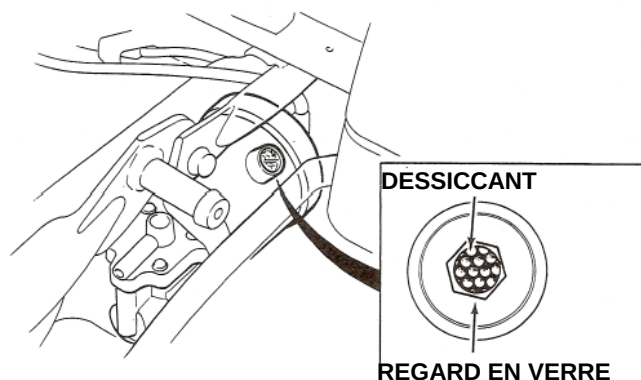
REPLACEMENT DU DESSICCANT

NOTE

- Toujours libérer la pression d'air avant le démontage en actionnant le contacteur de contrôle de pression d'air.

Déposer la pompe à air du cadre et déconnecter les durites à air du dessiccateur (page 14-28).

Déposer la bague de fixation du couvercle du dessiccateur d'air. Jeter le dessiccant et nettoyer l'intérieur du corps du dessiccateur avec un chiffon propre et sec. Introduire le nouveau dessiccant et reposer l'ensemble dans l'ordre inverse de la dépose.



ECROUS, BOULONS, FIXATIONS

S'assurer que tous les écrous et boulons du châssis sont serrés aux couples de serrage corrects (page 1-9).
S'assurer que toutes les goupilles fendues, les attaches de sécurité, les colliers de durite et armatures de câbles sont bien en place.

ROUES/PNEUS

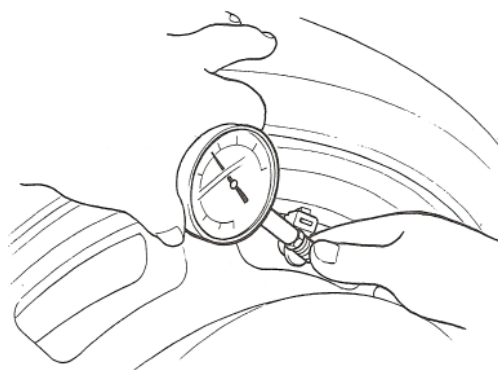
NOTE

- La pression de gonflage des pneus doit être vérifiée lorsque les pneus sont FROIDS.

Vérifier si les pneus sont coupés, s'ils comportent des clous ou autres objets contondants incrustés et réparer ou remplacer comme il convient. Toujours remplacer le pneu si la paroi latérale est crevée ou endommagée.

PNEUS ET PRESSIONS RECOMMANDES:

Taille de pneu		Avant	Arrière
		130/70-18 63H	160/80-16 75H
Pression de gonflage à froid en kg/cm ²	Pilote et passager	2,25	2,80
	pilote seul	2,25	2,50
Marque de pneu Tubeless seulement Dunlop		K177F	K177



Vérifier l'ovalisation de la jante des roues avant et arrière (chapitre 13).

Remplacer les pneus avant que la profondeur de sculpture au centre du pneu n'atteigne la limite suivante:

Profondeur de sculpture minimum:

Avant: 1,5 mm

Arrière: 2,0 mm

▲ ATTENTION

- L'utilisation de pneus autres que ceux énumérés sur l'étiquette d'information de pneu peut affecter la tenue de route.
- Ne pas poser de pneus de type à chambre sur des jante de type "Tubeless". Les cordons peuvent ne pas s'asseoir correctement et les pneus peuvent glisser sur la jante, provoquant un dégonflage du pneu.
- Toute tentative de monter des pneus de voiture de tourisme sur une jante de motocyclette peut être la cause d'une séparation du cordon de pneu de la jante avec une force explosive suffisante pour causer de sérieuses blessures ou la mort.

PRECAUTION

- Ne pas essayer de déposer les pneus "Tubeless" sans les outils spéciaux et protecteurs de jante. L'on risque d'endommager la surface d'étanchéité de jante ou de déformer la jante.



ROULEMENTS DE DIRECTION

Décoller la roue avant du sol en utilisant un cric sous le moteur.

PRECAUTION

- *Ne pas utiliser le filtre à huile comme point de levée.*

S'assurer que la roue avant tourne librement et régulièrement d'une position de braquage à l'autre.

NOTE

- S'assurer que les câbles de commande sont correctement acheminés et n'interfèrent pas avec la direction.

Pousser et tirer les fourreaux de fourche et s'assurer qu'il n'y a pas de jeu ou de trace de relâchement.

Si les roulements de direction ne satisfont pas ces essais, vérifier leur état et voir si leur réglage est correct (chapitre 13).

